



立即發佈：2021 年 11 月 8 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈斥資 4.5 億美元的「恢復旅遊業，恢復就業」一攬子經濟復蘇計畫

此公告恰逢重新開放國際邊界舉措的宣佈

一次性支付 1 億美元，支持受災最嚴重的旅遊從業者

一億元撥款鼓勵旅遊業僱主重新僱用員工

2500 萬美元用於吸引開展會議中心和酒店活動；另外 2500 萬美元用於全球和國內行銷工作

承諾推進立法，啓用 2 億美元的救濟計畫，擴大成功小企業復蘇計畫，涵蓋在疫情前夕或期間新設的企業

凱西·霍楚爾州長今日在國際邊界重新開放之際宣佈斥資 4.5 億美元的綜合性「恢復旅遊業，恢復就業」一攬子復蘇計畫，以支持紐約州受打擊最嚴重的旅遊從業者，振興本州的旅遊業，以及支持在疫情前夕或期間新設的企業。

霍楚爾州長在自然歷史博物館 (Museum of Natural History) 宣佈了這一消息，來自「我愛紐約」(I LOVE NY)、「永遠的紐約」(NY Forever)、旅遊和商業團體以及代表旅遊從業者的員工團體代表也參加了此次活動。該一攬子計畫是多層面舉措的代表，透過援助從業者、投資小企業以及在全國和世界範圍內進行以消費者為中心的行銷來振興旅遊業。

「我們的旅遊業代表了紐約與眾不同的本質。除非我們的旅遊業和從業者歸來，否則紐約無法從這場疫情中恢復過來」，**霍楚爾州長表示**。「我們全國領先的 4.5 億美元復蘇計畫不僅幫助旅遊從業者重新站起來，還將幫助小企業和場館重新開門營業。我們向世界發出的訊息很明確：紐約回來了，我們張開雙臂歡迎您。」

2019 冠狀病毒病對紐約州旅遊經濟造成了嚴重的經濟影響；2019 年，該行業支持了十分之一的就業崗位，並產生了 1000 多億美元的經濟影響。去年，國際遊客比 2019 年減少了 86%，國內遊客減少了 37%，導致直接支出損失近 55%，經濟影響達到下降近 50%。

為應對此狀況，霍楚爾州長今日宣佈了一項全面戰略，以支持疫情前作為紐約州第三大產業的重要旅遊業和酒店業的失業者 and 陷入困境的企業；鼓勵重新聘用這些關鍵員工；並促進對本州旅遊和酒店景點的需求。

1 億元旅遊從業者恢復基金

該一攬子計畫首先是支援受影響最嚴重的紐約旅遊業和酒店業從業者，他們在失業救濟結束前的最後一周享受了延長的聯邦失業保險，但收入尚未完全恢復。紐約州勞工廳 (New York State Department of Labor) 將向多達 36000 名符合條件的旅遊從業者發放 2750 美元的一次性補助。符合條件的紐約民衆將透過簡訊或電子郵件直接聯絡。

美國勞工部長馬蒂·沃爾什 (Marty Walsh) 表示，「在霍楚爾州長的領導下，紐約成為將急需的救濟資金送到美國勞動人民手中的典範。紐約的前瞻性做法將帶來高薪的中產階級就業機會，並將恢復對重新開放經濟至關重要的旅遊業。」

1 億美元旅遊業復工補助計畫

該計畫第二部分旨在鼓勵遭受工作和收入損失的旅遊企業重新僱用員工，同時提供財政救濟。符合條件的旅遊企業將有資格獲得高達每名新全職員工 5000 美元或每名兼職員工 2500 美元的補助金，以抵消其勞動力成本。要獲得全部福利，僱主必須在六個月內保持就業增長。就業增長將基於總就業人數，而不適特定的個別員工，並將優先考慮因 2019 冠狀病毒病造成最大勞動力流失的企業。有關註冊以接收計畫相關的電子郵件提醒在內的更多資訊可在[此處](#)獲得。

2500 萬美元的紐約會議補助計畫

該計畫側重於場地和活動，以產生和支持新的商務旅行需求。這種整體的探訪方式認可了商務和會議旅客在住宿、飲食和活動方面的消費習慣。紐約會議計畫將提供撥款，幫助會議中心和會議場所為紐約州帶來更多的活動、旅客消費和就業機會。符合條件的場所及其合作酒店可以為會議組織者提供預訂費或客房折扣以吸引業務，將透過補助金報銷部分折扣。有關符合條件的企業和活動的更多資訊，請參見[此處](#)。

2500 萬美元「我愛紐約」全球行銷活動

這項面向消費者的全球旅遊推廣活動向國內外遊客發出了新的邀請，使「我愛紐約」活動能夠將其當前的行銷努力擴展到更多的國內和國際市場。該活動將包括廣播和數字元素，宣傳紐約州作為世界首要旅遊目的地，鼓勵遊客參與其中並找到他們喜歡的東西。

斥資 2 億美元的疫情前夕或期間新設企業援助計畫

為了進一步推動紐約州對小企業的承諾，霍楚爾州長宣佈計畫在 2022 年 1 月紐約州立法會議開始時提出立法，以制定一項 2 億美元的計畫，支援在疫情前夕或期間新設的企業。這項前瞻性舉措將利用本州 8 億美元的 2019 冠狀病毒病疫情小企業恢復補助計畫中的現有資金，支援本來沒有資格獲得現有的州和聯邦計畫救濟的年輕企業，以確保小微企業之間更大的包容性。

到目前為止，疫情小企業復蘇補助計畫非常成功，共撥款超過 3.25 億美元，用於支援紐約州近 2 萬家小微企業。超過 1.9 萬名撥款對象是僱員人數不超過 10 人的企業，其中 83% 是少數族裔和女性擁有的企業，平均補助金額近 1.7 萬美元。這項立法將擴大該計畫，將以前沒有資格透過州和聯邦計畫獲得疫情救濟的小微企業涵蓋在內。

紐約州勞工廳 (New York State Department of Labor) 廳長羅伯特·里爾登 (Roberta Reardon) 表示，「旅遊業不僅是紐約州重要的經濟驅動力，也是使紐約成為旅遊勝地的原因之一。我讚賞霍楚爾州長認識到這場疫情給我們的旅遊業帶來的困難。這一全面舉措對於振興我們的旅遊業和幫助直接受到這場公共衛生危機影響的人員至關重要。」

帝國州發展公司 (Empire State Development, ESD) 營運長兼執行副廳長凱文·揚尼斯 (Kevin Younis) 表示，「旅遊業是紐約州多元化經濟的關鍵組成部分。旅遊業讓我們能夠與來自世界各地的遊客分享所有令人難以置信的景點、活動和體驗，從而為各行各業的就業和企業提供支持。旅遊業的回歸對我們未來經濟的增長和可持續性至關重要，這些新舉措將有助於我們振興這個陷入困境的行業。」

帝國州發展公司副總裁兼旅遊業執行董事羅斯·D·李維 (Ross D. Levi) 表示：「紐約州與旅遊業合作並進，這是一個不可阻擋的組合。霍楚爾州長今日宣佈的這項全面努力將有助於刺激各種遊客，包括尋找難忘假期的國際遊客和參加重要行業活動的商務人士。這些計畫還將有助於支持本州無與倫比的旅遊業，從而提供世界一流的客戶服務和無與倫比的賓客體驗。」

紐約州藝術委員會 (New York State Council on the Arts, NYSCA) 執行主任瑪拉·馬努斯 (Mara Manus) 表示，「紐約州藝術委員會對霍楚爾州長致力於振興紐約國際旅遊業的舉措表示讚賞——我們非凡的藝術和文化組織、機構和各種場所都是開放的，隨時準備向世界敞開歡迎的大門。文化旅游的回歸將助力紐約無與倫比的藝術和文化領域重建產能，安穩地開始多年的復蘇進程，並加強我們的經濟。當藝術繁榮時——紐約將騰飛！」

紐約州藝術委員會主席凱薩琳·尼科爾斯 (Katherine Nicholls) 表示：「我們慶祝今天這個期待已久的里程碑事件，因為紐約州邊界在封閉 20 個月以阻止 2019 冠狀病毒病傳播後重新開放。紐約是藝術的代名詞，歡迎遊客重返觀光紐約的標誌性景點、文化中心和主要商業街，這是紐約州深思熟慮的健康和安全協議的結果。現在是遊覽紐約的時候了，我們感謝紐約州領導層的迅速反應，在完美協調我們令人興奮的多元化藝術景觀的同時，支持和刺激我們的經濟復蘇。」

紐約州旅遊諮詢委員會 (New York State Tourism Advisory Council) 主席克莉絲蒂娜·尼古拉斯 (Cristyne Nicholas) 表示：「隨著紐約州邊界再次向國際遊客開放，州長今天宣佈的一攬子支持計畫將幫助旅遊業繼續發揮其作為紐約州重要經濟驅動力的作用。我們很幸運，霍楚爾州長瞭解旅遊業，她不僅在形勢好時與我們同在，而且在現在這樣充滿挑戰的時期幫助我們以新的熱情努力重建旅遊業。」

參議員何塞·M·塞拉諾 (José M. Serrano) 表示，「對紐約旅遊業的大量投資將為餐館、酒店、表演藝術和文化機構在內的許多其他行業提供重要的生命線。在我們歡迎國際遊客重返紐約州之際，這些遊客將大大幫助我們的經濟從 2019 冠狀病毒病中恢復，我們必須在這一關鍵時刻竭盡全力支持員工和企業。非常感謝霍楚爾州長認識到蓬勃發展的旅遊業的重要性。」

參議員安娜·M·卡普蘭 (Anna M. Kaplan) 表示，「在疫情之前，紐約的旅遊業是一個經濟引擎，在全州範圍內創造了 80 多萬個就業機會，每年產生數百億美元的經濟活動，但前所未有的國際邊界封閉和幾乎停止的出行對整個行業及其勞動力造成了毀滅性的打擊。隨著邊界重新開放，人們開始再次感受到旅行安全，旅遊業迫切需要幫助陷入困境的小企業及其員工重新站起來，再次向遊客敞開大門。我對凱西·霍楚爾州長的領導表示讚賞，她確保這個至關重要的行業擁有所需的一切資源來再次成為本州的經濟增長和就業創造引擎，我也讚賞在她的領導下，確保了各行業的小企業都能獲得急需的疫情恢復補助金。紐約州 8 億美元的疫情小企業復蘇補助計畫一直是全州數千家企業的生命線，但到目前為止，還存在一些限制，我們社區中的一些新興小企業無法獲得他們需要和應得的幫助。我期待著與霍楚爾州長合作，確保這項常識性措施在州立法機構緊急通過，以便我們州更多的小企業能夠受益於這項重要的撥款計畫。」

議員丹尼爾·奧唐內爾 (Daniel O'Donnell) 表示：「充滿活力的旅遊業對紐約的疫情後復蘇至關重要。作為眾議院旅遊、公園、藝術和體育發展委員會 (Assembly Committee on Tourism, Parks, Arts, and Sports Development) 的主席，我親眼目睹了旅遊業如何影響當地經濟的方方面面——從博物館和劇院到酒店、餐館和交通系統。「恢復旅遊業」的一攬子復蘇計畫改變了局面。它將為員工和企業提供急需的財政支援，同時提供加速整個產業安全回歸的路線圖。感謝霍楚爾州長在未來數年內領導我們重建和振興旅遊業。」

議員查爾斯·D·福爾 (Charles D. Fall) 表示：「隨著我們繼續從這場疫情中恢復，我們需要確保不會丟下任何行業。感謝霍楚爾州長利用創造性和常識性的解決方案支援斯塔頓島 (Staten Island) 和我們旅遊業的復蘇。」

曼哈頓區主席蓋爾·A·布魯爾 (Gale A. Brewer) 表示：「體驗一流藝術和文化的機會是吸引遊客來紐約的原因，感謝霍楚爾州長對紐約的核心旅遊業給予的領導、合作和投資。紐約州的投資將透過向僱用新員工的小企業和非營利組織提供補助、為會展中心和會議中心提供資金激勵，以及發起一場全球運動，使紐約品牌位列最佳度假目的地的前沿和中心。這對於紐約經濟復蘇來說非常關鍵，我們的假期季即將開始。」

零售、批發和百貨公司聯盟 (Retail, Wholesale and Department Store Union, RWDSU) 主席斯圖爾特·阿佩爾鮑姆 (Stuart Appelbaum) 表示：「在 2019 冠狀病毒病疫情期間，紐約州的遊客不斷流失，導致我們太多的成員因工作時間不足或完全失業而備受煎熬。我們的航空業成員受到的打擊尤其嚴重。支援受旅遊業下滑影響的員工是紐約州重新開放的必要工作。」

服務業員工國際工會 (32BJ SEIU) 主席凱爾·布拉格 (Kyle Bragg) 表示：「旅遊業是紐約重要的經濟引擎，它的動力來自於在疫情期間遭受重創的員工。我們很高興州長對旅遊業這個關鍵行業的承諾，並以作為骨幹力量的員工為中心，恢復旅遊業。今天的宣佈標誌著我們經濟復蘇的一個重要里程碑，將給辛勤工作的紐約民眾帶來意義重大的救濟。」

紐約酒店貿易委員會 (NY Hotel Trades Council) 主席里奇·馬洛克 (Rich Maroko) 表示：「當紐約於 2020 年 3 月因新冠肺炎而封閉時，沒有人能想像近兩年後，仍有數千名旅遊從業者因為失業以及現在失去聯邦福利而陷入困境。感謝霍楚爾州長和紐約州將要提供的數億美元的資金，這些資金用於重新僱用員工和重新開放旅遊業，這些員工終於在這個假期有了希望。這項計畫將緩解成千上萬失業紐約民眾的經濟困難，同時為旅遊業創造一條恢復積極就業和增長的道路。」

布魯克林植物園 (Brooklyn Botanic Garden) 總裁兼執行長阿德里安·貝內普 (Adrian Benepe) 表示：「紐約市的文化機構長期以來一直是創意引力的一部分，吸引來自世界各地、國家和地區的遊客來紐約。這些遊客反過來創造了數十萬個高薪的工作崗位——包括在同一機構——對稅甚至關重要。儘管自重新開放和疫情逐漸緩解以來，我們看到當地遊客和會員人數穩步回升，但我們真的很懷念去年夏天紐約以外的遊客。我們感謝霍楚爾州長，她制定了一項龐大、充滿活力、明智的計畫，幫助旅遊業復蘇，並將遊客帶回紐約，體驗布魯克林植物園等地的文化（和園藝之美！），幫助保留和增加布魯克林的好工作。」

斯塔頓島商會 (The Staten Island Chamber of Commerce) 主席兼執行長琳達·布勞恩 (Linda Braun) 表示：「這場疫情使紐約市的經濟，特別是我們的旅遊業和酒店業發生了翻天覆地的變化。斯塔頓島商會感謝霍楚爾州長對新的旅遊資金的承諾。」旅遊業支出的增加和該行業創造的就業機會將在紐約市的復蘇中起著舉足輕重的作用。」

NYC & Company 總裁兼執行長弗雷德·迪克松 (Fred Dixon) 表示：「我們讚許霍楚爾州長集中精力發展旅遊業和活動產業，提供新的資源和支援來促進這兩個行業的復蘇。隨著我們努力吸引遊客來到我們的州和市，並努力增加在我們的州和市和舉辦的活動，就業、支出、稅收和經濟刺激將隨之而來。我們代表紐約市的旅遊和酒店社區，期待與紐約州開展更多合作，以確保遊客經濟全面恢復，以造福所有紐約民眾。」

紐約州酒店與旅遊協會 (New York State Hospitality & Tourism Association) 主席馬克·多爾 (Mark Dorr) 表示：「在旅遊業今天或 20 多個月以來第一次歡迎國際遊客回來的時候，霍楚爾州長宣佈紐約州為其第三大產業——旅遊業——提供財政支援，這令該產業受寵若驚。從酒店用於吸引員工回來工作的專項資金激勵，到允許會議策劃者提供會議業務折扣的補助金，對於一個被疫情摧毀的行業來說，這都是雪中送炭。在我們繼續重建世界最佳旅遊目的地的過程中，我們讚揚霍楚爾州長的遠見卓識。」

皇后區商會 (Queens Chamber of Commerce) 總裁兼執行長托馬斯·J·格雷奇 (Thomas J. Grech) 表示「經歷了過去 20 個月的破壞之後，霍楚爾州長宣佈的計劃正是滿足我們小企業需求的一劑強心劑。我們讚揚她為完成這項工作所做的努力。」

時代廣場聯盟 (Times Square Alliance) 主席湯姆·哈裡斯 (Tom Harris) 表示：「今天，我們很高興歡迎全世界再次光臨時代廣場和紐約市，每週有 160 萬人到訪時代廣場。根據 Visa 2019 年的數據，國際旅客在時代廣場消費了 6.31 億美元，我們的企業熱切地等待他們的歸來，在它們等待的同時，我們很高興得知奧爾巴尼郡 (Albany) 提供的支援，該支援旨在幫助縮小在時代廣場普遍存在的旅遊相關企業之間及我們的小型 and 商務旅行相關行業之間的差距，它們在過去一年半時間裡遭受了太多的挫折。」

大紐約商會 (Greater New York Chamber of Commerce) 總裁兼執行長馬克·傑斐 (Mark Jaffe) 說：「州長的旅遊和經濟復甦一攬子計劃正中要害。為了讓紐約從冠狀病毒病疫情中完全恢復；我們需要幫助那些為了我們的公共健康和 safety 而被迫關閉的行業和小型企業。為依賴旅遊的企業（如餐館、零售酒店、娛樂、文化機構和會議中心）提供激勵措施，使他們可以僱用他們迫切需要的新員工，是一件很有意義的事情。我們只能透過為那些願意在我們逐漸恢復的過程中回來工作的人提供薪酬激勵來促進旅遊業的就業。毫無疑問，這個一攬子計劃將幫助我們復甦。我們期待與霍楚爾州長合作，幫助在全球範圍內推廣紐約，紐約現在「以清潔和安全的街道歡迎前來做生意」。今天宣佈的一攬子計劃無疑將有助於恢復我們的世界形象，並改善我們所代表的眾多商界和公民領袖的生活。」

紐約市中心聯盟 (Alliance for Downtown New York) 主席傑西卡·拉平 (Jessica Lappin) 表示：「遊客湧向紐約參觀我們的博物館，看百老匯演出，在我們本土的餐館和商店用餐和購物。這就是投資於這些獨特的企業和文化瑰寶並恢復旅遊業對我們的復蘇至關重要的原因。」

紐約州旅遊行業協會 (New York State Tourism Industry Association) 總裁兼執行長羅伯特·普羅沃斯特 (Robert Provost) 表示：「霍楚爾州長正在應對當下的需求，同時激勵未來的成功。該一攬子計劃將刺激團體和國際旅行的回歸，同時支援小企業的生存和因失業而難以為繼的企業。很難想像有一個更全面而具有戰略性的支援計劃，我們要感謝霍楚爾州長的遠見卓識。」

紐約市酒店聯盟 (NYC Hospitality Alliance) 執行董事安德魯·利基 (Andrew Rigie) 表示：「紐約的餐館和夜生活產業提供代表世界各地當地風味和文化的美食和場景。不幸的是，許多重度依賴遊客的小企業在整個疫情期間遭受了巨大損失，這就是我們讚揚霍楚爾州長對旅遊業經濟復甦的投資和支援的原因。這對於我們的飲食、舞蹈、文化景點和工作將是一種促進。」

運輸工人聯合會「Local 100」主席托尼·烏塔諾 (Tony Utano) 表示：「這對工人來說是一個好消息。無論是乘坐地鐵或巴士前往劇院，乘坐雙層巴士遊覽時代廣場，還是乘坐馬

車穿越中央公園，我們都已準備好再次展示我們偉大的城市。我們不只是促進紐約發展，當全世界來到紐約時，我們會感動世界。」

曼哈頓區商會 (Manhattan Chamber of Commerce) 總裁兼執行長傑西卡·沃克 (Jessica Walker) 表示：「這些新的舉措對我們的復甦至關重要。我們必須奪回世界頭號旅遊目的地的地位，以支援小企業和為所有紐約民眾增加就業機會。感謝霍楚爾州長提出了一個深思熟慮的路線圖來做到這一點。」

紐約市合作組織 (Partnership for New York City) 總裁兼執行長凱瑟琳·維爾德 (Kathryn Wylde) 表示：「霍楚爾州長適當地優先考慮對文化機構以及零售、食品服務、住宿和娛樂行業的進一步投資，這些行業因旅遊業暫停而遭受了最大的損失。這些行業佔紐約市經濟的 9%，但為紐約市提供 20% 的就業崗位。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)